

Reunión del Consejo de Restauración de Vieques Resumen de Estudios de Uranio Empobrecido



20 de Agosto del 2008

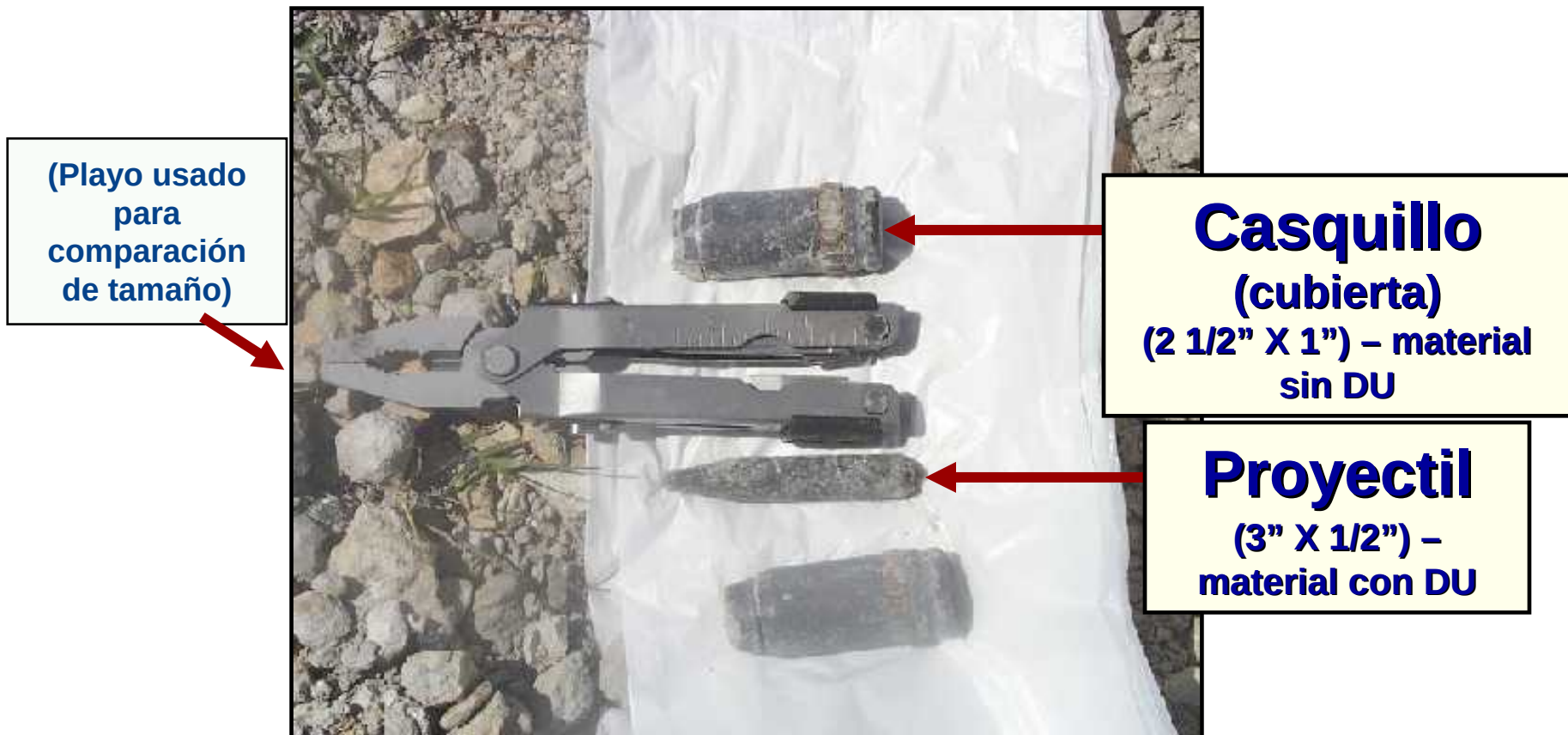


¿Qué es el Uranio Empobrecido?



- **Uranio Empobrecido (DU en inglés) es el isótopo natural del uranio U-238 que es separado del uranio natural.**
 - El DU es menos radioactivo que el débil uranio natural radioactivo que se encuentra presente en la mayor parte de rocas y suelos, así como en varios ríos y agua de mar.
 - La densidad del DU es aproximadamente el doble que la del plomo, lo que la hace muy útil para varios propósitos.
- **Usos del Uranio Empobrecido**
 - Los principales usos civiles del DU son en contrapesos de aviones, escudos de radiación en maquinas de terapia médica y en contenedores para el transporte de materiales radioactivos.
 - Los usos militares del DU son en placas de armadura defensiva y en municiones capaces de penetrar armaduras.

Penetrador de Uranio Empobrecido (DU) y Casquillo (Cubierta)

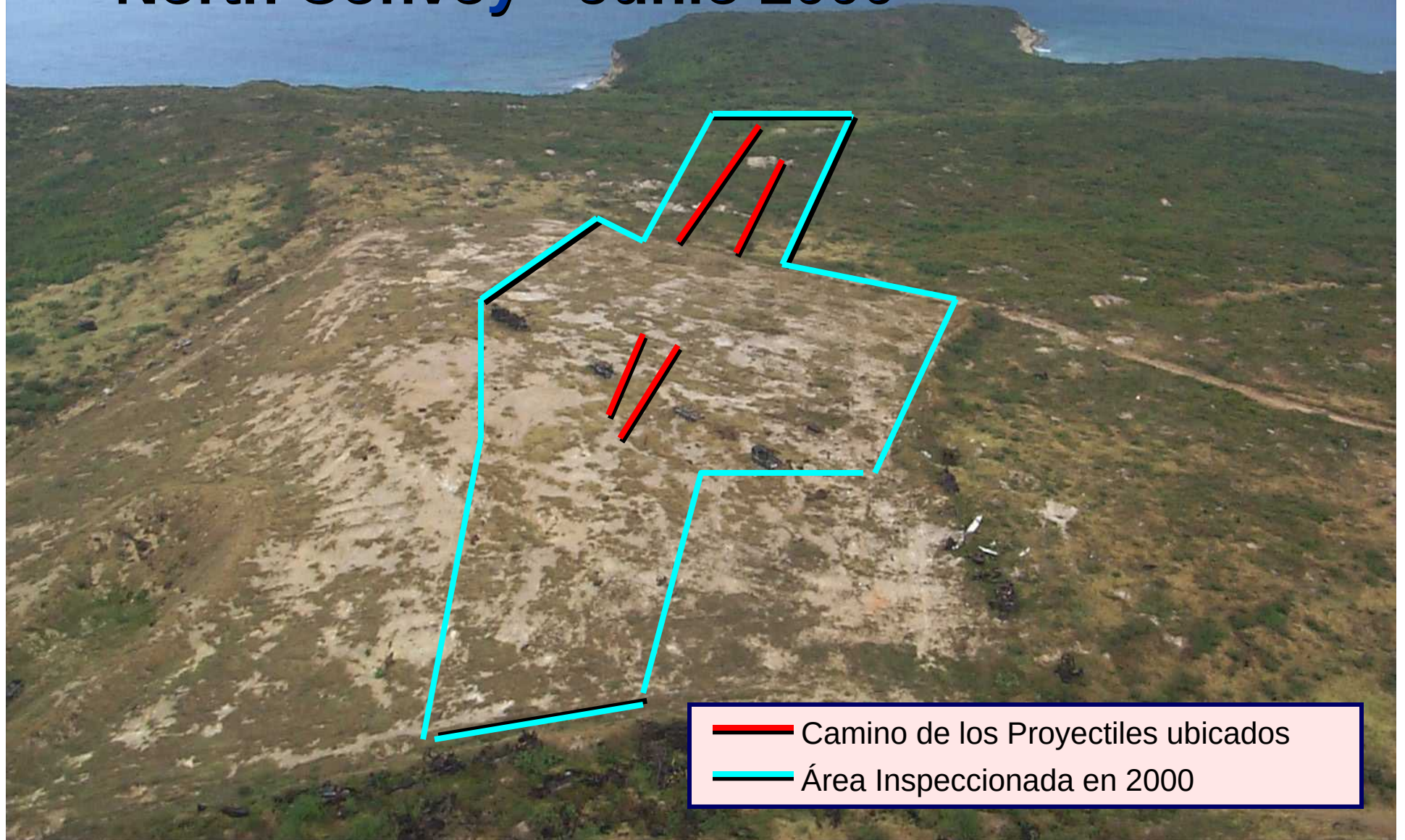


Cronología de DU en Vieques



- **Febrero 1999** - Un total de 263 proyectiles (DU) capaces de penetrar armaduras fueron accidentalmente disparados en el antiguo campo de bombardeo
- **Marzo 1999** – La Marina envía un reporte a la Comisión de Regulación Nuclear (NRC en inglés)
- **Junio 2000** - La Marina completa la fase inicial de recuperación de proyectiles de uranio
 - 37 proyectiles son recuperados
- **Septiembre 2000** – La Marina completa la segunda fase de Inspección de DU
 - Un total de 116 de 263 proyectiles disparados son recuperados.
- **Octubre 2000** - NRC completa la investigación ambiental
 - Muestras de agua, suelo y plantas son recolectadas para análisis de uranio
- **Desde Septiembre 2000-** Solo 6 casquillos (cubiertas) y ningún proyectil ha sido recuperado.

Investigación del Área de Tiro North Convoy - Junio 2000



- Camino de los Projectiles ubicados
- Área Inspeccionada en 2000



Resultados de los Estudios de DU en Vieques



- **Inspección Ambiental de NRC Septiembre 2000**
 - Niveles de Uranio detectados en 29 muestras de suelo recogidas en las áreas civiles de Vieques varían de 0.003 pCi/g a 0.22 pCi/g; lo cual esta dentro del rango natural de ocurrencia de 0.2-2 pCi/g*.
 - La Inspección, en efecto, identificó las áreas de contaminación del suelo con DU en el área de la cual la Marina recuperó proyectiles DU pero parece que esta contaminación no migró de la vecindad inmediata de cada proyectil individual
 - Los únicos materiales radioactivos detectados fuera de la antigua área de bombardeo (LIA en inglés) fueron los materiales que ocurren naturalmente y que normalmente se encuentran presentes en el ambiente.
- **Investigación Final de Salud ATSDR Septiembre 2003**
 - Los residentes de Vieques no están expuestos a niveles de contaminación radiológica que puedan presentar un peligro a la salud publica como resultado del uso limitado de proyectiles de uranio empobrecido durante ejercicios militares en el pasado.

*National Council on Radiation Protection and Measurement's Report No.45, *Natural Background Radiation in the United States*